



GUÍA PRÁCTICA PARA LA ENTRADA DE FICHAS DE YACIMIENTO

Autor:	Joseph Lleres
Fecha:	12/06/2020
Versión:	3.0

Historia de revisiones

Autor	Fecha	Versión	Descripción
Joseph LLERES	08/04/2020	1.0	Creación del manual.
Joseph LLERES	02/05/2020	2.0	Modificación mayor del manual: adición de nuevos capítulos.
Joseph LLERES	07/06/2020	2.1	Cambios menores implementados durante la traducción al español.
Joseph LLERES	12/06/2020	3.0	Modificación del título del documento.

Nota: En el número de versión, el número a la izquierda del punto se incrementa en 1 en el caso de una modificación importante en el texto principal o en los anexos; el número a la derecha del punto se incrementa en 1 en otros casos.

Índice

1	Objetivo del documento.....	1
2	Documento aplicable	1
3	Ámbito de aplicación	1
4	Creación de una nueva ficha.....	1
4.1	Cuándo hacer una ficha.....	1
4.2	Preparación para crear una nueva ficha	2
5	Información general sobre la aplicación BaseFer	2
5.1	Acceso a la aplicación	2
5.2	Estructura de una ficha.....	2
5.3	Listas desplegables de palabras clave.....	3
5.4	Validación de los datos.....	3
6	Entrada de la ficha.....	3
6.1	Pestaña ‘Localización’	3
6.1.1	Sección ‘Municipio’	4
6.1.2	Sección ‘Lugar’	4
6.2	Pestaña ‘Información general’.....	5
6.2.1	Sección ‘Descubrimiento’	5
6.2.2	Sección ‘Excavación’	5
6.2.3	Sección ‘Bibliografía’	6
6.2.4	Sección ‘Comentario’	7
6.2.5	Sección ‘Ficha codificada por’	8
6.3	Pestaña ‘Datación’.....	8
6.4	Pestaña ‘Estructura’.....	10
6.4.1	Sección ‘Estructura principal (sin detalles)’.....	11
6.4.2	Sección ‘Nivel 1’.....	12
6.4.3	Sección ‘Nivel 2’.....	12
6.4.4	Sección ‘Nivel 3’.....	12
6.5	Pestaña ‘Material’	12
6.5.1	Sección ‘Tipo de material’.....	13
6.5.2	Sección ‘Categoría de material (sin detalles)’	13
6.5.3	Sección ‘Ecofactos y materiales’	14
7	Ayuda de otros usuarios	14
8	Verificación.....	14
9	Actualización de las palabras clave.....	15

Apéndice A – Formulario de entrada manual de datos	16
Apéndice B – Lista de verificación	17

1 Objetivo del documento

Este documento es un complemento del Manual de instrucciones de la aplicación "BaseFer en línea". Describe en detalle cómo crear o modificar una ficha de yacimiento arqueológico.

Ambos documentos están disponibles en la parte de DOCUMENTACIÓN de la aplicación.

2 Documento aplicable

- Manual de instrucciones de BaseFer en línea, última versión aplicable.

3 Ámbito de aplicación

El objetivo de BaseFer es dar una imagen global del conocimiento publicado sobre la Edad del Hierro, sin pretender ser exhaustivo. Su propósito es:

- a. Catalogar los yacimientos de la Edad del Hierro, geo-localizados en los centroides de los municipios en los que se encuentran, proporcionando la datación, los tipos de estructura así como el material arqueológico, los ecofactos y los materiales¹ asociados. BaseFer es una base de datos cualitativa de presencia y ausencia de datos publicados. No proporciona información cuantitativa, excepto posiblemente en las comentarios facultativos.
- b. Producir mapas de distribución a partir de los datos registrados.

Inicialmente centrada en Francia, BaseFer se ha extendido a toda Europa. Para cada país, los niveles administrativos elegidos son los del Reglamento (CE) Nº 1059/2003, por el que se establece una nomenclatura común de unidades territoriales estadísticas (NUTS): unidades administrativas menores, NUTS 3 y NUTS 2. Para simplificar, estos niveles corresponden a los municipios, departamentos o equivalente y regiones².

La tipocronología proporcionada por BaseFer llega hasta el cambio de era. Sin embargo, como se ha indicado anteriormente, la base de datos tiene por objeto dar una imagen global de los conocimientos sobre la Edad del Hierro. Por tanto, no se pretende catalogar los yacimientos romanos. En cuanto a los asentamientos rurales, no se catalogarán las villas, pero sí se describirán los yacimientos indígenas o de tradición indígena.

4 Creación de una nueva ficha

4.1 Cuándo hacer una ficha

- a. En el contexto de BaseFer, se crea una ficha para describir el estado de ocupación de un yacimiento arqueológico.
- b. Una ficha sólo contiene datos fácticos debidamente publicados.
- c. Un yacimiento arqueológico:
 - Ha sido objeto de una o más publicaciones de dominio público.
 - Corresponde a una entidad geográfica definida.

¹ Usada en singular, la palabra 'Material' se refiere en este documento a los artefactos (material arqueológico); usada en plural, se refiere a los materiales de los que están hechos los artefactos.

² Municipios, provincias y comunidades autónomas en la organización territorial de España.

- Puede tener una ocupación dividida en fases claramente identificadas, cada una con su propia datación, estructuras, material arqueológico y ecofactos y materiales.
- d. Cuando la ocupación de un yacimiento se divide en fases, las fichas se harán por fase de ocupación. La fase se cambia cuando hay una solución de continuidad en la ocupación del yacimiento y/o cuando cambia su función.
- e. Cuando un yacimiento tiene un hábitat y una necrópolis a la vez, cada uno de los conjuntos será objeto de fichas específicas.
- f. No se harán fichas para catalogar un tipo particular de material arqueológico cuando el yacimiento haya sido excavado y publicado y, por lo tanto, puede ser objeto de una ficha completa.

4.2 Preparación para crear una nueva ficha

Las fichas pueden ser creadas (codificadas según el vocabulario de BaseFer) en papel por una persona e ingresadas en la base de datos BaseFer por otra. La codificación de las fichas puede hacerse utilizando el formulario del Apéndice A.

También es posible crear una ficha en línea en la base de datos, directamente desde una publicación. Sin embargo, cuando la ficha se basa en una monografía de varias decenas o centenas de páginas o en varias publicaciones, la operación se vuelve complicada o incluso imposible. En este caso, se recomienda utilizar un medio que enumere los datos que deben introducirse. Este soporte puede ser un resumen de la futura ficha en papel libre o en Word o un resumen realizado con el formulario del Apéndice A.

El formulario está disponible en la parte de DOCUMENTACIÓN de la aplicación.

5 Información general sobre la aplicación BaseFer

5.1 Acceso a la aplicación

Para poder introducir una ficha de un yacimiento arqueológico, el usuario o la usuaria deben conectarse a la aplicación BaseFer como se describe en el Manual de instrucciones referenciado y hacer clic en el botón ACTUALIZACIÓN del menú general. En el menú 'BaseFer - Actualización':

- a. La creación de una nueva ficha se hace pulsando el botón NUEVO YACIMIENTO.
- b. La modificación de una ficha existente se hace introduciendo el número de ficha en el campo 'Edición del yacimiento nº' y haciendo clic en el botón EDITAR.

5.2 Estructura de una ficha

Una ficha de yacimiento consta de 5 pestañas:

1. Localización
2. Información general
3. Datación
4. Estructura
5. Material

Cada pestaña tiene varias secciones y cada sección tiene uno o más campos de entrada. Una vez creada la ficha, los campos de entrada de la ficha pueden actualizarse directamente en la base de datos, independientemente unos de otros.

La ficha se rellena introduciendo texto libre en los campos con un guion (-) o mediante listas desplegables.

Las interfaces de la aplicación BaseFer están disponibles en alemán, español, francés, inglés e italiano. Las secciones para las que es posible introducir texto libre pueden ser rellenas en uno de estos idiomas. Sin embargo, se pide a los usuarios o usuarias que actualizan o modifican una ficha existente que utilicen el idioma en el que está escrita la sección 'Comentario' de la ficha.

5.3 Listas desplegables de palabras clave

En las pestañas 'Datación', 'Estructura' y 'Material', el ingreso de los datos se hace usando listas desplegables de palabras clave:

- Para añadir un valor, basta con seleccionar un nuevo valor en el menú que comienza con [añadir]. No hay límite para el número de valores que pueden ser introducidos.

Si la palabra clave no aparece en la ventana de entrada, basta con introducir una letra para que aparezca una lista de palabras clave que empiecen con esa letra; al continuar tecleando esa letra o usando la tecla de flecha hacia abajo, se desplaza por la lista hasta llegar a la palabra clave deseada.

También es posible acelerar la entrada escribiendo las dos o tres primeras letras de la palabra clave; luego basta con teclear la primera letra varias veces o utilizar la tecla flecha abajo para desplazarse por la lista hasta llegar a la palabra clave deseada.

Cuando la palabra clave deseada aparezca en la lista, basta con hacer clic en ella para seleccionarla. El campo de entrada se rellena automáticamente con la palabra clave seleccionada.

Cabe señalar que el cursor permanece en [añadir] si la letra o el texto introducido no corresponden a ninguna palabra clave.

- Para suprimir un valor, seleccione el valor que se desea eliminar y luego elija la opción [retirar] en la parte superior de la lista.

5.4 Validación de los datos

Una vez que se ha rellenado un campo de entrada, el fondo del campo se vuelve verde para indicar que su modificación se ha tenido en cuenta y se ha guardado en la base de datos. Los datos también están guardados cuando se hace clic en otro lugar de la pestaña o cuando se cambia a otra pestaña. Sin embargo, es aconsejable guardar los datos introducidos pulsando el botón VALIDAR UN TEXTO.

Al final de la obra, no olvide cerrar la edición con el botón ABANDONAR LA EDICIÓN DEL YACIMIENTO.

6 Entrada de la ficha

Consulte las secciones 4.1.1 y 4.1.2 del Manual de instrucciones para más información.

Las directrices del presente capítulo son aplicables tanto al crear como al modificar o actualizar una ficha.

La mayoría de las secciones tienen un solo campo de entrada. En este capítulo, el término 'campo (de entrada)' sólo se utiliza para las secciones que constan de más de un campo y para eliminar cualquier ambigüedad.

6.1 Pestaña 'Localización'

La pantalla de entrada se ve así:

Edición del yacimiento nº 19236

Localización	Información general	Datación	Estructura	Material
Municipio Céret Pyrénées-Orientales, Languedoc-Roussillon, Francia - X 2,75824 Y 42,47923 WGS 84 [EPSG 4326]				
Lugar Vilanova - Phase II				
Coordenadas X Y - Sistema geográfico (desconocido)				
Código de nacional -				

[Validar un texto](#) - [Abandonar la edición del yacimiento](#) - [Eliminar este yacimiento](#)

Sólo hay que rellenar las secciones 'Municipio' y 'Lugar'.

6.1.1 Sección 'Municipio'

Para crear una ficha, es necesario introducir un nombre de municipio que sea reconocido por la base de datos BaseFer. La base de datos proporciona el nombre del municipio junto con los nombres del departamento, de la región y del país al que pertenece, mediante una lista desplegable:

- Escriba el nombre indistintamente en minúsculas o mayúsculas y con o sin signos diacríticos (acento, diéresis, tilde, cedilla, etc.) sobre o debajo de las letras (ejemplos: Etretat o étretat, Ôrrius u orrius, Llançà o llanca, Peñalba de Ávila o penalba de avila, Jüchen o juchen, Oráčov u oracov, etc.).
- No introduzca el artículo o el prefijo cuando el nombre de un municipio lo incluya.
- Escriba las primeras letras del nombre del municipio hasta que la aplicación sugiera una lista de nombres que empiecen con el texto introducido. Cuando el nombre aparezca en la lista, simplemente haga clic en él para seleccionarlo. El campo de entrada se rellena automáticamente con el nombre seleccionado.
- Consulte la sección 4.1.1 del Manual de referencia para más detalles.

Una vez completado este paso, la ficha está creada e identificada por un número único.

6.1.2 Sección 'Lugar'

Esta sección se completa si se conoce la información. Las pautas aplicables son:

- Borre el guion (-) que rellena automáticamente la aplicación si el campo se actualiza.
- Transcriba el nombre del topónimo tal como aparece en los documentos utilizados para hacer la ficha, prestando especial atención a los acentos y otros signos diacríticos propios de cada idioma.

***Consejo:** Word permite escribir todas las letras con acentos o signos diacríticos posibles gracias a la función 'Símbolo' del menú 'Insertar'. En caso de dificultad para transcribir correctamente el topónimo, es aconsejable escribir el nombre en un archivo de formato Word y hacer una copia en el campo de entrada. También es posible obtener un carácter ausente del teclado a través de la aplicación 'Mapa de caracteres' en Windows, o del 'Visor de teclado' en macOS (<https://support.apple.com/es-es/HT201586>).*

- Si la ocupación de un yacimiento se divide en fases explícitamente nombradas y se hace una ficha para cada fase, indique la fase después del lugar.
- Cuando el lugar se encuentre en una entidad de rango inferior al municipio, especifique el nombre de esta entidad.

- A continuación se dan algunos ejemplos:

Municipio	Lugar	Comentario
Céret	Vilanera – Phase II	
Garrigàs	La Qüestió d'en Solà (Ermedàs)	Municipio con múltiples entidades de población
Garrigàs	Puig Ferrer / Puig Sorrer (Arenys d'Empordà)	
Perpignan	Negabous	

6.2 Pestaña 'Información general'

La pantalla de entrada se ve así:

Edición del yacimiento nº 19236

Localización
Información general
Datación
Estructura
Material

Descubrimiento por M. Cabanes año 1982
tipo de intervención (indeterminado)

Excavación 1988 à 1994

Bibliografía KOTARBA J. et al. (2007) ; PORRA-KUTENI V. (coord.) (2010) ; CLAUSTRE F., PEYRE G. (2013)

Comentario Site traité par 4 fiches (14591, 19236, 19237 et 19238) ; Nécropole de 70 tombes ; Étude s'appuyant sur les données de la nécropole de Can Bech de Baix à Agullana ; 30 tombes pour la phase II ; Anneaux de bronze de diverses

Ficha codificada por LLERES Joseph

Introducida por LLERES Joseph - 24/10/19

Modificada por última vez por LLERES Joseph - 23/12/19

Validar un texto - Abandonar la edición del yacimiento - Eliminar este yacimiento

6.2.1 Sección 'Descubrimiento'

Hay tres campos de entrada bajo esta sección:

- Rellene los campos para los que se disponga de la información solicitada.
- Borre los guiones (-) de los campos actualizados.
- El campo 'tipo de intervención' está pre-rellenado con '(indeterminado)' por defecto y puede completarse mediante una lista desplegable que permite seleccionar un único valor.

6.2.2 Sección 'Excavación'

Las pautas aplicables son:

- Borre el guion (-) si la sección se actualiza.
- Enumere las campañas de excavación utilizando una de las siguientes formas o una combinación de las mismas:
 - a. Año tras año,
 - b. Por períodos (AAAA a BBBB),
 - c. Desde una cierta fecha (Desde YYYY).

- No indique el nombre o los nombres de los excavadores.
- Use el punto y coma (;) como separador entre las fechas de las campañas de excavación.
- No utilice un punto (.) al final.

6.2.3 Sección ‘Bibliografía’

Es una sección para rellenar. Las pautas aplicables son:

- Guarde las referencias bibliográficas completas en un archivo de apéndice de acuerdo con la siguiente norma: Apellido(s) del autor en mayúsculas, Inicial(es) del nombre en mayúscula(s) seguida(s) de un punto, Fecha entre paréntesis, secuencia consistente en un espacio en blanco seguido de dos puntos (:), Nombre completo de la publicación con fecha y paginación.
- Borre el guion (-).
- Introduzca en la sección la parte de la referencia antes de los dos puntos (*Referencia BaseFer*).
- Enumere todas las *Referencias BaseFer* utilizadas para crear la ficha. No es necesario poner toda la bibliografía relativa a un yacimiento, pero sí es necesario enumerar las referencias de las que se toman los datos utilizados para la ficha.

Nota: Es posible incluir en la lista una o más referencias que no se hayan podido consultar pero que no impidan la creación de la ficha. Esto debe indicarse en la sección ‘Comentario’. También significa que una actualización de la ficha será ciertamente necesaria.

- Transcriba correctamente los apellidos de los autores, incluyendo los acentos y otros signos diacríticos.

Consejo: Word permite escribir todas las letras con acentos o marcas diacríticas usando la función ‘Símbolo’ en el menú ‘Insertar’. En caso de dificultad para transcribir correctamente el apellido de un autor, es aconsejable escribir el nombre en un archivo de Word y hacer una copia en el campo de entrada. También es posible obtener un carácter ausente del teclado a través de la aplicación ‘Mapa de caracteres’ en Windows, o del ‘Visor de teclado’ en macOS (<https://support.apple.com/es-es/HT201586>).

- Utilice el siguiente estándar para las *Referencias BaseFer*:

Caso	Estándar	Ejemplo
Autor único	AAAA B. (NNNN)	CICOLANI V. (2017)
Dos autores	AAAA B., CCCC D. (NNNN)	BUCHSENSCHUTZ O., GRUEL K. (2015)
Tres autores y más	AAAA B. et al. (NNNN)	BUCHSENSCHUTZ O. et al. (2007)
Obra colectiva (según el caso), situado entre el nombre del último autor y la fecha	(ed.), (dir.), (coord.)	CICOLANI V., GRUEL K. (coord.) (2017)
Dos o más publicaciones del mismo autor o de los mismos autores en el mismo año	Regla adoptada para no afectar a las fichas existentes: - 1. ^a ocurrencia: NNNN - 2. ^a ocurrencia: NNNNa - etc.	GRUEL K. (2017) GRUEL K. (2017a)

- Use el punto y coma (;) como separador entre dos *Referencias BaseFer*.
- No utilice un punto (.) al final.

6.2.4 Sección ‘Comentario’

Es una sección para rellenar. Las pautas aplicables son:

- Borre el guion (-).
- Rellene esta sección aunque no sea necesario escribir un comentario muy largo.
- Utilice esta sección para dar información sobre:
 - a. El yacimiento: altitud, área, número de silos en un campo de silos, etc.
 - b. Los elementos que aseguran que la ficha contenga todos los datos disponibles. Consulte los diversos párrafos del presente documento en los que se solicitan observaciones adicionales. Los principales casos son:
 - La bibliografía contiene una o más publicaciones que no pudieron ser consultadas (párr. 6.2.3).
 - No se puede rellenar ninguna estructura (párr. 6.4).
 - Los datos disponibles describen estructuras pero no materiales (párr. 6.5).
 - c. Hechos de interés: uso secundario de un silo como tumba en un campo de silos, presencia de ofrendas de animales bajo el suelo de una vivienda, etc.
 - d. Objetos notables.
 - e. Los principales objetos que no están incluidos en la lista de palabras clave proporcionada por la aplicación BaseFer (párr. 6.5.1).
 - f. Ecofactos o materiales que no están incluidos en la lista de palabras clave proporcionada por la aplicación BaseFer (párr. 6.5.3).
- Utilice el punto y coma (;) como separador entre los comentarios.
- Ponga un punto (.) al final de los comentarios.
- Algunos consejos:

- No utilice frases completas para limitar la longitud del comentario.
 - Como el campo de entrada es relativamente pequeño, si es necesario, escriba el comentario en un editor de texto ('Bloc de notas' en Windows, 'TextEdit' en MacOS) o en Word para visualizar todo el comentario y haga una copia en el campo de entrada.
 - Ordena los comentarios siguiendo una cierta lógica. Por ejemplo, los relativos al yacimiento, luego los relativos al material arqueológico y luego los relativos a los ecofactos y materiales.
- Ejemplo del comentario asociado a la ficha nº 19236 (traducción): Yacimiento cubierto por 4 fichas (14591, 19236, 19237 y 19238); Necrópolis de 70 tumbas; Estudio basado en los datos de la Necrópolis de Can Bech de Baix en Agullana; 30 tumbas para la Fase II; Anillos de bronce de varios tamaños entrelazados (nº 33); Perla de ámbar (nº 33).

6.2.5 Sección 'Ficha codificada por'

Por defecto, la sección está pre-rellenada con el nombre de la persona que crea la ficha en BaseFer.

- Introduzca el nombre de la persona que codificó la ficha cuando esta persona no es el usuario o la usuaria.

Nota: Esta persona debe aparecer en la lista de usuarios y usuarias de BaseFer con al menos la condición de usuario ordinario.

6.3 Pestaña 'Datación'

La pantalla de entrada se ve así:

Edición del yacimiento nº 19236

Localización	Información general	Datación	Estructura	Material
Tipocronología Bronce final [-1100, -750] HA C [-800, -620] [añadir] Intervalo de datación inicio [-800] fin [-700] (deben indicarse los valores negativos) Tipocronología local Transition Bronze Final / 1er Age du Fer				

Validar un texto - Abandonar la edición del yacimiento - Eliminar este yacimiento

Cuando se crea la ficha, las secciones 'Tipocronología' e 'Intervalo de datación' son automáticamente pre-rellenadas por la aplicación con 'Edad del Hierro [-1000, -27]', '-1000' y '-27'.

Para la tipocronología, las palabras clave a utilizar están en la parte de DOCUMENTACIÓN de la aplicación bajo el título 'Lista de tablas de códigos'.

Las secciones de esta pestaña se actualizarán de acuerdo con las siguientes pautas:

Se ha definido un intervalo de datación	• Borre la información de tipocronología pre-rellenada. • Rellene la información de tipocronología primero. La tipocronología tiene que encuadrar el intervalo de datación lo más próximo posible. • Entonces rellene el intervalo de datación. • <u>Consejos importantes:</u> 1. <i>Dado que los límites de la tipocronología sobrescriben los datos del intervalo de datación, el orden de entrada es imperativo.</i> 2. <i>Si desea refinar o corregir la tipocronología de una ficha existente manteniendo el intervalo de datación original, debe anotar el intervalo de datación antes de cambiar la tipocronología.</i>
No se ha definido un intervalo de datación	• Borre la información de tipocronología pre-rellenada. • Rellene la información de la tipocronología. Los límites de la tipocronología se utilizan como intervalo de datación. • No utilice la tipocronología 'Edad del Hierro [-1000, -27]', a menos que no se sepa nada más sobre el yacimiento. • La tipocronología 'Edad del Hierro [-1000, -27]' se ha utilizado mucho para Francia (2127 ocurrencias en marzo de 2020). Sin embargo, el análisis de un cierto número de fichas muestra que los materiales están compuestos por ánforas Dressel I, inscripciones, monedas, etc., lo que permite definir un intervalo de datación. Estas fichas deben ser revisadas.
Tipocronología local	• Borre el guion (-) si se rellena la sección. • Rellene esta sección cuando la información sea proporcionada por la(s) publicación(es) utilizada(s) para hacer la ficha y se considere pertinente. • Tome lo que da(n) la(s) publicación(es) utilizada(s) para hacer la ficha, aunque esta tipocronología parezca estar en desacuerdo con la tipocronología de BaseFer. Por ejemplo, si un yacimiento de entre -750 y -700 se da como perteneciente al Bronce Final IIIB en la zona geográfica en cuestión, se completará la tipocronología local con Bronce Final IIIB.

En los ejemplos que figuran a continuación se especifican las normas que deben seguirse para establecer la tipocronología:

Intervalo de datación	Tipocronología			Comentario
	1	2	3	
[-125, -80]	LT D1			
[-125, -40]	LT D			
[-150, -100]	LT C2 LT D1			
[-550, -490]	HA D2 HA D3			
[-300, -100]	LT B LT C LT D1	LT B LT D1		Ambas soluciones son aceptables.
[-460, -30]	LT	LT A LT B LT C LT D	LT A LT D	Las 3 soluciones son aceptables.
[-980, -800]	BZ Final	HA B		La elección se hará de acuerdo con la publicación utilizada para la ficha.
[-800, -620]	BZ Final HA C			La publicación utilizada para la ficha estipula que el yacimiento es de la transición Bronce Final / 1ª Edad del Hierro. La sección 'Tipocronología local' se completará con 'Transición Bronce Final / 1ª Edad del Hierro'.
[-980, -700]	BZ Final HA C			La publicación utilizada para la ficha estipula que el yacimiento es del Bronce Final según la tipocronología local. La sección 'Tipocronología local' se completará con 'Bronce Final'.

6.4 Pestaña 'Estructura'

La pantalla de entrada se ve así:

Edición del yacimiento nº 19236

Localización
Información general
Datación
Estructura
Material

Nivel 1

Necrópolis de tumbas planas [Funerario]

[añadir]

Nivel 2

Incineración [Funerario]

Estructura excavada [Funerario]

[añadir]

Nivel 3

Fosa [Funerario]

[añadir]

Estructura principal (sin detalles)

Funerario

[añadir]

[Validar un texto](#) -
 [Abandonar la edición del yacimiento](#) -
 [Eliminar este yacimiento](#)

En los siguientes párrafos se dan instrucciones así como algunos consejos.

Cuando sea imposible rellenar una de las secciones de las estructuras, añade un comentario en la sección 'Comentario' descrita en el párrafo 6.2.4.

6.4.1 Sección 'Estructura principal (sin detalles)'

Aunque la sección está situada en la parte inferior de la pantalla de entrada, se trata en primer lugar en este documento.

Las palabras clave a utilizar están en la parte de DOCUMENTACIÓN de la aplicación bajo el título 'Lista de tablas de códigos'. Las pautas aplicables son:

- En el caso de un yacimiento o estado de ocupación cuya función principal se determina sin que se identifique claramente una estructura de nivel 1, 2 o 3, utilice la palabra clave apropiada y añada un comentario en la sección 'Comentario' descrita en el párrafo 6.2.4, si es relevante.

A título de ejemplo, se puede citar un taller identificado como alfar sobre la base de fallos de cocción pero sin que se haya encontrado un horno cerámico.

- A menos que se haga una excepción, use sólo una 'Estructura Principal'.
- Utilice los principios adoptados para los ejemplos de la tabla siguiente para definir la estructura principal:

Palabra clave	Uso
Taller	a. Se debe usar para documentar un yacimiento donde esta es la función principal. Por ejemplo, un alfar, un taller de metal. b. Para los yacimientos de hábitat que incluyen edificios o habitaciones dedicados a la artesanía, seleccione 'Hábitat' y utilice la palabra clave de nivel 2 'Artesanado [Hábitat]'.
Funerario	a. Se debe usar para documentar un yacimiento donde esta es la función principal. b. Para un hábitat en el que se han encontrado tumbas de recién nacidos, como la estructura principal debe ser 'Hábitat', seleccione 'Hábitat' y utilice la palabra clave de nivel 1 'Tumba de feto o neonato [Funerario]'.
Hábitat	a. Se debe usar para documentar también los silos que se encuentran fuera de cualquier estructura construida.
Objeto aislado	a. Se debe usar en su sentido original. La siguiente lista da algunos ejemplos: • Objeto encontrado fortuitamente o fuera de contexto. • Estela funeraria o estela con inscripción en reutilización en niveles romanos, medievales u otros. • Inscripciones (celtas, celtíberas, ibéricas, etc.) encontradas en niveles romanos. b. Consulte también las recomendaciones del párrafo 4.1.f.
Santuario	a. Se debe usar para documentar un yacimiento donde esta es la función principal. b. Para los yacimientos de hábitat que incluyen edificios o habitaciones de uso cultural, seleccione 'Hábitat' y utilice las palabras clave de nivel 2 y 3 asociadas con 'Santuario' para describir los edificios o habitaciones en cuestión.

6.4.2 Sección 'Nivel 1'

Las palabras clave a utilizar están en la parte de DOCUMENTACIÓN de la aplicación bajo el título 'Lista de tablas de códigos'. En teoría, la aplicación provee todas las palabras clave necesarias.

La siguiente tabla proporciona algunas aclaraciones:

Palabra clave	Se utilizará para documentar
Depósito metálico	Concentración de objetos metálicos encontrados en un yacimiento arqueológico; se incluyen bajo esta palabra clave los depósitos encontrados en escondrijos, los depósitos de objetos encontrados en un contexto de hábitat, los depósitos encontrados en santuarios o fortificaciones de altura.
Depósito monetar	Conjunto de monedas depositadas en un solo gesto, generalmente en un contenedor, conservado o no. Se excluirán las monedas que se encuentren dispersas en los santuarios.
Almacenaje	La existencia de campos de silos o graneros en los hábitats o la presencia de campos de silos o silos aislados fuera de los hábitats.

6.4.3 Sección 'Nivel 2'

Las palabras clave a utilizar están en la parte de DOCUMENTACIÓN de la aplicación bajo el título 'Lista de tablas de códigos'. En teoría, la aplicación provee todas las palabras clave necesarias.

6.4.4 Sección 'Nivel 3'

Las palabras clave a utilizar están en la parte de DOCUMENTACIÓN de la aplicación bajo el título 'Lista de tablas de códigos'. Combinando las estructuras principales con las del nivel 3, hay 175 palabras clave disponibles para el nivel 3. En teoría, la aplicación provee todas las palabras clave necesarias.

La siguiente tabla proporciona algunas aclaraciones:

Palabra clave	Se utilizará para documentar
Horno metalúrgico	Hornos utilizados para actividades metalúrgicas: hornos de fabricación de bronce, hornos bajos, hornos de reducción, hornos de forja.
Cabeza cortada / cráneo aislado	Hallazgos de cráneos humanos enteros pero también de mandíbulas o fragmentos de mandíbulas humanas.

6.5 Pestaña 'Material'

La pantalla de entrada se ve así:

Edición del yacimiento nº 19236

Localización	Información general	Datación	Estructura	Material
Tipo de material Anillo (general) [Adorno] Brazalete, brazal (de arquero), armilar [Adorno] Alfiler [Adorno] Fusayola [Herramientas] Cuenta de collar [Adorno] Urna cineraria [Recipiente] Cerámica común / de empaste [Recipiente] [añadir]				
Categoría de material (sin detalles) Herramientas Adorno Recipiente [añadir]				
Ecofactos y materiales Ceniza Ámbar Aleación base cobre [añadir]				

[Validar un texto](#) -
[Abandonar la edición del yacimiento](#) -
[Eliminar este yacimiento](#)

Puede suceder que para un yacimiento o un estado de ocupación, sólo se disponga de la descripción de las estructuras y no de la descripción del material arqueológico. Esto no le impide hacer la ficha, pero se indicará en la sección 'Comentario' descrita en el párrafo 6.2.4.

En los párrafos siguientes se dan las instrucciones para la introducción de los datos.

6.5.1 Sección 'Tipo de material'

Las palabras clave a utilizar están en la parte de DOCUMENTACIÓN de la aplicación bajo el título 'Lista de tablas de códigos'. Las pautas aplicables son:

- Introduzca los diferentes tipos de material arqueológico que se encuentran en el yacimiento descrito en esta ficha.
- Use la palabra clave 'Urna cineraria' sólo en un contexto funerario.
- Enumere en la sección 'Comentario' descrita en el párrafo 6.2.4 los tipos de material arqueológico para los que no existe una palabra clave correspondiente.

***Nota:** Los herramientas agrícolas en particular suelen ser un problema, ya que hay una gran variedad de ellos. Además, a veces es difícil hacer coincidir los nombres por los que se les conocen en los diferentes idiomas.*

- Utilice la definición de la siguiente tabla:

Palabra clave	Alcance
Residuos metalúrgicos	Todos los residuos de colada, forja y fundición. Se aplica a todos los metales.

6.5.2 Sección 'Categoría de material (sin detalles)'

Las palabras clave a utilizar están en la parte de DOCUMENTACIÓN de la aplicación bajo el título 'Lista de tablas de códigos'. Las pautas aplicables son:

- Introduzca las diferentes categorías de material arqueológico que se encuentran en el yacimiento descrito en esta ficha, que corresponden a tipos de material arqueológico que no

pueden introducirse utilizando una de las palabras clave propuestas pero que pueden ser categorizados en una de las categorías existentes.

Nota: No es menester indicar las categorías de material arqueológico correspondientes a los tipos de material introducidos en el párrafo 6.5.1 ya que se guardan automáticamente.

6.5.3 Sección 'Ecofactos y materiales'

Las palabras clave a utilizar están en la parte de DOCUMENTACIÓN de la aplicación bajo el título 'Lista de tablas de códigos'. Las pautas aplicables son:

- Introduzca los diversos ecofactos que se encuentran en el yacimiento descrito en esta ficha. Los ecofactos son materiales del reino animal, vegetal o mineral que han sido tomados del medio ambiente por el hombre y no han sido transformados en objetos por él.
- Introduzca los diferentes materiales de los que están hechos los tipos de materiales arqueológicos. Se incluyen los materiales correspondientes al material arqueológico:
 - a. Introducido en el párrafo 6.5.1.
 - b. Que no puede ser introducido usando una de las palabras clave existentes. Ejemplos: barras de hierro, pequeñas láminas de bronce, etc.

Nota: Estas pautas no se aplican a las monedas ya que las palabras clave para los materiales de las monedas existen en la sección 'Tipo de material'.

- Enumere en la sección 'Comentario' descrita en el párrafo 6.2.4 los ecofactos y materiales para los que no existe una palabra clave correspondiente.
- Utilice las definiciones de la siguiente tabla:

Palabra clave	Alcance
Concha	Molusco con concha (ostra, mejillón, almeja, etc.).
Cascara	Caracol, huevo de gallina, paloma, avestruz, etc.
Huesos humanos aislados	Huesos humanos dispersos encontrados en contextos no funerarios.

7 Ayuda de otros usuarios

En cualquier momento, un usuario o una usuaria puede pedir aclaraciones en caso de duda en una transacción de entrada o sobre el ámbito de aplicación de una palabra clave determinada. Se puede utilizar el formulario de contacto (enlace 'Contacto' en la parte inferior de todas las pantallas). El mensaje generado se enviará automáticamente a las personas designadas como contactos para BaseFer. Estas personas podrán ayudar al usuario o a la usuaria directamente u orientarlo u orientarla a otro usuario u otra usuaria.

8 Verificación

Una vez que una ficha se considere completa, se hará una rápida verificación de la misma. El propósito no es volver a hacer la ficha sino eliminar las inconsistencias más obvias.

Como mínimo, se debe verificar lo siguiente:

- Todas las pestañas del formulario han sido completadas de acuerdo con este documento.

- No hay datos manifiestamente erróneos, es decir, no hay inconsistencias obvias entre los datos de la estructura principal y los datos de las estructuras de nivel 2 y 3. Algunos ejemplos de estas inconsistencias son:
 - a. 'Estructura excavada [Hábitat]' o 'Fosa [Hábitat]' para una necrópolis.
 - b. 'Estructura excavada [Funerario]' o 'Fosa [Funerario]' en un hábitat donde no hay estructuras de entierro.
 - c. Sólo 'Estructura excavada [Hábitat]' o 'Fosa [Hábitat]' en un hábitat donde se encuentran fosas de hábitat y entierros de recién nacidos en fosa.

La lista de verificación del Apéndice B puede utilizarse como guía.

9 Actualización de las palabras clave

No es conveniente que la lista de palabras clave de la base de datos BaseFer esté en constante evolución, en particular debido a las dificultades para actualizar las fichas existentes.

Sin embargo, es posible que un usuario o una usuaria soliciten la creación de palabras clave adicionales si notan la aparición recurrente de un tipo de estructura o de material arqueológico o la aparición recurrente de ecofactos o materiales. Un hecho (estructura, material arqueológico, etc.) se considera recurrente cuando hay diez (10) ocurrencias.

El formulario de contacto (enlace 'Contacto' en la sección 'INICIO') se utilizará para solicitar la creación de una palabra clave. La solicitud debe incluir la propuesta de modificación, el nombre de la palabra clave y una justificación. El mensaje generado se enviará automáticamente a las personas designadas como contactos para BaseFer, que decidirán sobre la admisibilidad de la solicitud y el seguimiento que se le dará, en coordinación con la persona que hizo la solicitud.

Apéndice A – Formulario de entrada manual de datos

Número de ficha BaseFer:			
País:			Departamento / Provincia:
Municipio:			Lugar:
Descubrimiento por:	Año:	Tipo de intervención:	
Excavación:			
Bibliografía:			
Comentario:			
Tipocronología:			
Datación - Inicio:	Fin:	Tipocronología local:	
Estructura principal	Estructura Nivel 1	Estructura Nivel 2	Estructura Nivel 3
Tipo de material	Tipo de material (cont.)	Categoría de material	
		Ecofactos y materiales	Ecofactos y materiales (cont.)
Realizado por:		Fecha:	

Apéndice B – Lista de verificación

Ficha de yacimiento – Lista de verificación				
Los puntos de verificación contestados con un "No" se tienen que corregir:				
Pestaña	La verificación que se llevará a cabo:	Párr.	Sí	No
Información general	La sección de 'Bibliografía' está rellena.	6.2.3	☐	☐
	La sección de 'Comentario' está rellena.	6.2.4	☐	☐
Datación	Si se da un intervalo de datación, la tipocronología encuadra este intervalo lo más próximo posible.	6.3	☐	☐
	La tipocronología 'Edad del Hierro [-1000, -27]' no se utiliza.	6.3	☐	☐
Estructura	Se rellena al menos una de las secciones.	6.4	☐	☐
	Si no se rellena ninguna de las secciones, se comenta el porqué.	6.4	☐	☐
	No hay datos obviamente erróneos.	8	☐	☐
Material	Se rellena al menos una de las secciones 'Tipo de material' o 'Categoría de material (sin detalles)'.	6.5	☐	☐
	Si no se rellena ni la sección 'Tipo de material' ni la sección 'Categoría de material (sin detalles)', se comenta el porqué.	6.5	☐	☐